



stabilisation et imperméabilisation  
pour tous types de sols dans le monde

**ATTESTATION SANITAIRE POUR  
RÉSERVE D'EAU**



## **CARSO - LABORATOIRE SANTÉ ENVIRONNEMENT HYGIENE DE LYON**

**Laboratoire Agréé pour les analyses d'eaux par le Ministère de la Santé**

SAS au capital de 2 283 622 Euros - RCS Lyon B 410 545 313- SLRET 410 545 313 00018 - APE 743 B- N° TVA: FR 82 410 545 313

Siege Social: 451 , avcne Jean Jaures- F- 69362 LYON cedex 07



**Mr François Lasserre**  
Président de Consult Management Know How

Filial : **ROCAMIX España**

Carrer Capitan Antoni Pages y Millet, Nº 24  
08320, EL MASNOU - BARCELONA - ESPAÑA

**Je vous prie de trouver ci-joint l'ATTESTATION DE CONFORMITÉ SANITAIRE pour l'utilisation du produit ROCAMIX dans le cadre de support pour la réalisation de réserve d'eau.**

**Les travaux d'étude** ont été réalisés dans nos laboratoires du 5 mars au 03 avril 2013 par notre équipe d'investigation sous la responsabilité du Prof. Christian Auget, Master Chimie Analytique et Qualité (CAQ).

Nous vous remercions de la confiance déposée dans CARSO groupe et restons à votre disposition pour toutes demandes supplémentaires

Salutations cordiales

Ema Foriani  
Secrétariat de Carso Groupe

# MATÉRIAUX ET OBJETS AU CONTACT DE L'EAU



## Accréditations

N° 1-1531, 1-1358, 1-1613, 1-1410, 1-1038, 1-1039, 1-0729, 1-1946, 1-0913, 1-1029, 1-0966, 1-1761,  
1-0273, 1-1617, 1-1618, 8-2555, 1-0618,

[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

L'expérience acquise depuis longtemps par le LSEHL dans l'analyse de l'eau, a amené le groupe CARSO à étendre en 2002 son savoir faire dans le domaine des matériaux et objets des installations fixes de production, de traitement et de distribution d'eau destinée à la consommation humaine.

La réglementation française en vigueur (arrêté du 29 Mai 1997) prévoit en effet l'évaluation de ces produits en laboratoire afin de vérifier qu'ils ne sont pas susceptibles d'altérer les caractéristiques organoleptiques, physico-chimiques et microbiologiques de l'eau.

## Les produits concernés sont :

- ◊ les matériaux de stockage et de transport de l'eau : revêtements de conduites ou réservoirs, canalisations (en polyéthylène, en polypropylène, en polyvinylchloride,...), raccords, joints.
- ◊ les accessoires constitutifs du réseau : pompes, vannes, débitmètres, compteurs, robinetterie sanitaire et industrielle, disconnecteurs, clapets de non-retour,...
- ◊ les supports de traitement de l'eau tels que résines échangeuses d'ions et modules de filtration (ultrafiltration, nanofiltration, osmose inverse,...)
- ◊ les systèmes ou appareils de traitement individuel d'eau potable (carafes, robinets,...)

Il convient de rappeler que tout opérateur intervenant au niveau de la production, du traitement ou de la distribution de l'eau doit s'assurer que tous les éléments qu'il utilise disposent d'une preuve de conformité sanitaire :

- ◊ Attestation de Conformité Sanitaire " ACS " pour les matériaux et les accessoires et, délivrée par un laboratoire habilité
- ◊ Autorisation d'emploi ou agrément pour les supports de traitement délivré par le Ministère de la Santé.

Le LSEHL est habilité depuis le 31 janvier 2003 par le Ministère pour évaluer l'ensemble de ces types de produits et délivrer des ACS.

## **CARSO - LABORATOIRE SANTÉ ENVIRONNEMENT HYGIENE DE LYON**

**Laboratoire Agréé pour les analyses d'eaux par le Ministère de la Santé**

SAS au capital de 2 283 622 Euros - RCS Lyon B 410 545 313- SLRET 410 545 313 00018 - APE 743 B- N° TVA: FR 82 410 545 313

Siege Social: 451 , avcne Jean Jaures- F- 69362 LYON cedex 07-

### **ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE**

Conformément à l'arrêté du 29 mai 1997 modifié et à la circulaire du Ministère de la santé

DGS/SD7A 2002 n° 571 du 25 novembre 2002

Coordonnées du demandeur des essais :

#### **ROCAMIX España**

Carrer Capitan Antoni Pages y Millet, Nº 24  
08320, EL MASNOU - BARCELONA - ESPAÑA

Nom de l'accessoire représentatif: Matériau ROCAMIX mélangé à la terre du sol

No de dossier attribué par le laboratoire habilité : 11 AVC LV 298

Date de réalisation des essais d'inertie, le cas échéant : *du 05 mars au 03 avril 2013*

Commentaires : Essais réalisés avec les éprouvettes fournies par ROCAMIX España

Famille couverte par l'ACS :

Témoins éprouvettes représentant un sol traité avec le Système Rocamix ( 6 références ) :

Traitement de la terre du sol avec 0,60 litre de produit ROCAMIX par m<sup>3</sup>

**0,60 0/00 (0,60 pour mille)**

Réalisation des essais

Mise dans une eau naturelle analysée des Témoins éprouvettes

Observation et analyse chimique journalière du 05 mars au 03 avril 2013 = 30 jours

**Aucune conséquence constatée sur les analyses chimiques**

Attestation délivrée par : Christian AUGET  
Co-Responsable Laboratoire  
MCDE CARSO-LSEHL

A la date du : 09 avril 2013

Date d'expiration de l'ACS: sans

Signature

  
**CARSO**  
**Lyon**

  
**ROCAMIX**  
**CONSULT M.K.H.**

# MATERIALS AND ARTICLES IN CONTACT WITH WATER



ENGLISH

## Credentials

N° 1-1531, 1-1358, 1-1613, 1-1410, 1-1038, 1-1039, 1-0729, 1-1946, 1-0913, 1-1029, 1-0966, 1-1761, 1-0273, 1-1617, 1-1618, 8-2555, 1-0618,

[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

The experience gained by the long LSEHL in water analysis, led the group CARSO expand in 2002 its expertise in the field of materials and objects fixed installations of production, processing and distribution water intended for human consumption.

The regulations (Decree of 29 May 1997) provides for the evaluation of these products in the laboratory to ensure that they are not aloud to alter the organoleptic, physico-chemical and microbiological properties of the water.

### The products concerned are:

- ◊ storage's materials and water's pipelines: cover of pipes or **tanks coating**, pipes (polyethylene, polypropylene, polyvinylchloride ...), fittings, joints.
- ◊ constituent network accessories: pumps, valves, flow meters, counters, sanitary and industrial valves, backflow valves, non-return ...
- ◊ media water treatment such as ion exchange resins and filter modules (ultrafiltration, nanofiltration, reverse osmosis, ...)
- ◊ systems or devices of individual processing of drinking water (decanters, faucets, ...)

It should be noted that any operator involved in the production, processing or distribution of water must ensure that all the elements it uses have proof of health compliance:

- ◊ Certificate of Compliance Health "ACS" for materials and accessories and issued by an accredited laboratory
- ◊ Employment Authorization or approval for media processing issued by the Ministry of Health.

The LSEHL is authorized since 31 January 2003 by the Department to assess all of these types of products and deliver ACS.

**CARSO – HEALTH, ENVIRONMENT, HYGIENE LABORATORY LYON**

**Accredited laboratory for water analysis by the Ministry of Health**

SAS au capital de 2 283 622 Euros - RCS Lyon B 410 545 313- SLRET 410 545 313 00018 - APE 743 B- N° TVA: FR 82 410 545 313  
Siege Social: 451 , avcne Jean Jaures- F- 69362 LYON cedex 07-

**ENGLISH**

**HEALTH CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Under stopped on 29 May 1997 and changed to the circular of the Ministry of Health  
DGS/SD7A 2002 No. 571 of 25 November 2002

Applicant contacts

**ROCAMIX España**

Carrer Capitan Antoni Pages y Millet, Nº 24  
08320, EL MASNOU - BARCELONA - ESPAÑA

Name of representative accessory: Material ROCAMIX mixed with the soil

File number assigned by the authorized laboratory: 11 AVC LV 298

Date of completion of inertia tests, if applicable: March 05 to April 03, 2013

Comments: Tests performed with samples provided by Rocamix España

Family covered by l'ACS:

Witnesses representing specimens treated with Rocamix system (6 references):

**Land treatment of soil with 0.60 liter of product per m<sup>3</sup> Rocamix**

**0,60 0/00 (0,60 for mil)**

Achievement tests

Placed in natural water samples analyzed Witnesses

Daily observation and chemical analysis from March 05 to April 03, 2013 = 30 days

**Observed no effect on the chemical analysis**

Certificate issued by. Christian AUGET

Co-Responsable Laboratoire MCDE CARSO-LSEHL

At the date of: april 09 2013

Expiration Date of ACS: none.

*Christian Auget*  
**CARSO**  
**Lyon**

*Rocamix*  
**CONSULTANT**  
**N. K. H.**

**CARSO - LABORATOIRE SANTÉ ENVIRONNEMENT HYGIENE DE LYON**

**Laboratoire Agréé pour les analyses d'eaux par le Ministère de la Santé**

SAS au capital de 2 283 622 Euros - RCS Lyon B 410 545 313- SLRET 410 545 313 00018 - APE 743 B- N° TVA: FR 82 410 545 313  
Siege Social: 451 , avenue Jean Jaures- F- 69362 LYON cedex 07

**ESPAÑOL**



**Mr François Lasserre**

Presidente de Consult Management Know How

Filial **ROCAMIX Espagne**

Carrer Capitan Antoni Pages y Millet, Nº 24  
08320, EL MASNOU - BARCELONA - ESPAÑA

**Le ruego** encontrar adjunto la ATESTACIÓN de CONFORMIDAD SANITARIA para la utilización del producto ROCAMIX en el marco de su utilización para realizar embalses para agua potable.

**Los trabajos de estudios** fueron realizados en nuestros laboratorios del 05 de marzo al 03 de abril 2013, por nuestro equipo de investigación bajo la responsabilidad del Prof. Christian Auget, Master Química Analítico y Cualidad (QAC).

Les agradecemos de la confianza deposita en CARSO Grupo y quedamos a su entera disposición para todo pedido suplementario.

Salutaciones cordiales

Ema Foriani  
Secretario de Carso Grupo

# MATERIAL Y OBJETOS AL CONTACTO DEL AGUA



ESPAÑOL

## Acreditaciones

N° 1-1531, 1-1358, 1-1613, 1-1410, 1-1038, 1-1039, 1-0729, 1-1946, 1-0913, 1-1029, 1-0966, 1-1761, 1-0273, 1-1617, 1-1618, 8-2555, 1-0618,  
[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

La experiencia adquirida por el largo LSEHL en el análisis de agua, llevó al grupo CARSO ampliar en 2002 su experiencia en el campo de los materiales y objetos de las instalaciones fijas de producción, transformación y distribución las aguas destinadas al consumo humano.

La normativa francesa (Decreto de 29 de mayo de 1997) prevé la evaluación de estos productos en el laboratorio para asegurarse de que no es probable que altere las características organolépticas, físico-químicas y microbiológicas del agua.

Los productos en cuestión son las siguientes:

- ◊ materiales de almacenamiento y transporte de las tuberías de agua o **tanques**, tuberías (polietileno, polipropileno, cloruro de polivinilo, ...), de ajuste, juntas.
- ◊ accesorios constituyentes de la red: bombas, válvulas, medidores de flujo, contadores, válvulas sanitarias e industriales, válvulas antirretorno, de no retorno ...
- ◊ medios de tratamiento de agua tales como resinas de intercambio iónico y módulos de filtro (ultrafiltración, nanofiltración, ósmosis inversa, ...)
- ◊ los diferentes sistemas o dispositivos de tratamiento de agua potable (decantadores, válvulas, ...)

Cabe señalar que los agentes económicos involucrados en la producción, transformación o distribución de agua debe garantizar que todas las medidas que ella tiene la prueba del cumplimiento de la salud:

- ◊ Certificado de Vigilancia en Salud "ACS" para los materiales y accesorios, y emitido por un laboratorio acreditado
- ◊ Autorización de Empleo o la aprobación para el procesamiento de medios de comunicación emitida por el Ministerio de Salud.

El LSEHL está autorizado desde el 31 de Enero de 2003 por el Departamento de evaluar todos estos tipos de productos y entregar ACS. st carne PCR

## ATESTACIÓN DE CONFORMIDAD SANITARIA

Segun la ley del 29 de mayo 1997 modificada por informaciones del Ministerio de la Salud  
DGS/SD7A 2002 nº 571 del 25 noviembre del 2002

ESPAÑOL

Datos de la empresa pidiendo la atestación:

**ROCAMIX España**

Carrer Capitan Antoni Pages y Millet, Nº 24  
08320, EL MASNOU - BARCELONA - ESPAÑA

Nombre del accesorio representativo: Material ROCAMIX mezclado a la tierra del suelo

Nº de dossier dado por el laboratorio habilitado: 11 AVC LV 298

Datos de realización de los ensayos: *del 05 marzo al 03 abril 2013*

Comentarios: Ensayos realizados con probetas testigos llevadas por ROCAMIX España

Familia cubierta por la ACS :

Probetas testigos de suelo tratadas con el Sistema Rocamix (6 referencias) :

Tratamiento de la tierra del suelo con 0,60 litro del producto ROCAMIX por m3

**0,60 0/00 (0,60 para mil)**

Realización de los ensayos

Puesta en agua analizada de los Testigos probetas

Observación y análisis química cada día del 05 de marzo al 03 abril 2013 = **30 días**

**Ninguna modificación, ninguna consecuencia observada sobre los análisis químicas.**

ATESTACIÓN delibrada por:

**Christian AUGET**

Co-Responsable Laboratorio MCDE CARSO-LSEHL

Fecha: 09 abril 2013



Fecha de vencimiento dela atestación de ACS: ninguna

**RDCAMIX**  
**CONSULT M. K. H**